

NAVODILA ZA UPORABO (SL) OSCILACIJSKA ŽAGA ZA MAVEC: STANDARD

STANDARD



RUDOLF Medical GmbH + Co. KG
Zollerstrasse 1, 78567 Fridingen an der Donau,
Nemčija
Tel. +49 7463 9956-0
Faks +49 7463 9956-56
sales@RUDOLF-med.com
www.RUDOLF-med.com



D0660 / Rev E / ACR01040 / 2026-04-13


PRED UPORABO ŽAGE PREBERITE IN NAVODILA HRANITE NA VARNEM MESTU

IZDELEK

Ta navodila za uporabo veljajo za žage za mavec RUDOLF Medical „STANDARD“. Prejeli ste visokokakovosten izdelek, katerega pravilno ravnanje in uporabo opisujemo v nadaljevanju.

Samo za profesionalno uporabo: Instrumenti so namenjeni izključno profesionalnim uporabnikom (kirurgom, operacijskim medicinskim sestram, tehnikom za obdelavo medicinskih pripomočkov).

Skupina pacientov: Ni omejitve glede skupine pacientov. Odločitev, ali koristi prevladajo nad tveganjem pri dani skupini pacientov, je prepuščena presoji in izkušnjam zdravstvenega delavca.

 RUDOLF Medical žage za mavec se dobavljajo nesterilne. Pred prvo uporabo žago razkužite z razkuževalno krpico. Po vsaki uporabi je treba žago za mavec in dodatke očistiti in razkužiti z razkuževalno krpico.

Podrobna navodila za ponovno obdelavo žagovih listov najdete v navodilih za uporabo D0462:



VSEBINA

Oscilacijska žaga za mavec STANDARD:

RU 6220-20	Oscilacijska žaga za mavec STANDARD
RU 6220-83	Okrogel žagin list Ø 50 mm za sintetične materiale
RU 6220-85	Okrogel žagin list Ø 65 mm za sintetične materiale
RZ6220-02	Ključa z odprtim koncem, 2 kosa
D0660	Navodila za uporabo (IFU)

NAMEN

Žaga za mavec je namenjena rezanju trdega mavčnega materiala.

KONTRAINDIKACIJE

Medicinski pripomočki niso namenjeni za uporabo na centralnem živčnem in krvnem sistemu.

OPOZORILA IN PREVIDNOSTNI UKREPI

- Nikoli ne pritrdite znakov ali simbolov na pripomoček z zakovicami ali vijaki, saj lahko to poškoduje zaščitno izolacijo. Priporočamo uporabo nalepk.
- Uporabljajte le nepoškodovane vtičnike in kable. Redno pregledujte kable in vtičnike.
- Napetost, navedena na napravi, in napetost napajalnika morata biti enaki.
- Uporabljajte izključno originalno dodatno opremo RUDOLF Medical.
- Nosite osebno zaščitno opremo, kot so varnostna očala, zaščita za ušesa in rokavice.
- Naprave ne smete uporabljati v potencialno eksplozivnih okoljih.
- Obrabljena in topa žagova rezila lahko povzročijo povečano obremenitev motorja, zato jih je treba redno pregledovati in pravočasno zamenjati.

PREDEN NAPRAVO UPORABITE: VIZUALNI IN FUNKCIJSKI PREGLED

Preverite:

- Zunanje poškodbe (npr. poškodovan kabel, deformirani vtiči, vdolbine, ostri robovi)
- Pravilno delovanje

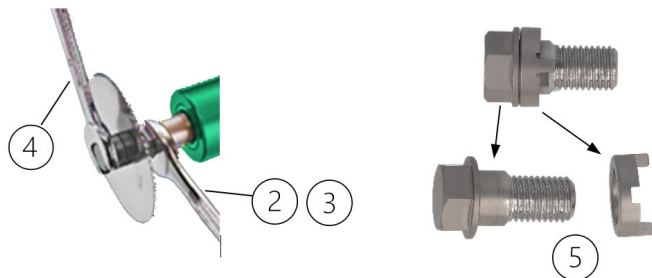
MONTAŽA / ZAMENJAVA ŽAGE



- Obstaja nevarnost poškodb zaradi nenamernega vklopa naprave. Pred zamenjavo žage izvlecite vtič.
- Po potrebi uporabite debele rokavice, da se izognete poškodbam zaradi žage.

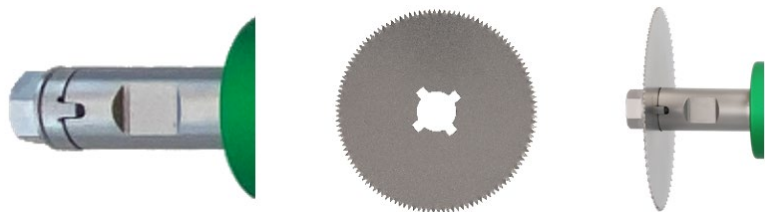
Odvijanje pritrdilnega vijaka in odstranjevanje starega žage

- (1) Postavite žago za mavec na stabilno površino, npr. mizo.
- (2) En ključ z odprtim koncem namestite na pogonsko gred za žagovim listom, drugega pa spredaj na pritrdilni vijak.
- (3) Primite zadnji ključ in z njim trdno pridržite žago.
- (4) S ključem spredaj odvijte pritrdilni vijak.
- (5) Odstranite pritrdilni vijak in pritrdilni obroč. Priporočljivo je, da majhne dele položite v skledo ali na krpo, da se ne izgubijo.
- (6) Odstranite staro žagino rezilo.



Vgradnja novega žage

1. Pred namestitvijo novega žagega lista izključite žago iz omrežja.
2. Preverite, ali sta notranji navoj in podlaga žage na pogonski gredi čista.
3. Vstavite novo žagino rezilo. Ni pomembno, katera stran žaginega rezila je obrnjena navznoter ali navzven. Zareze v žaginem rezilu morajo ležati točno na obeh sornikih pogonske gredi.
4. Vstavite pritrdilni obroč. Zareze v pritrdilnem obroču morajo biti vedno obrnjene proti žagovnemu listu. Prav tako morajo ležati natančno na sornikih.
5. Ročno privijte pritrdilni vijak in ga rahlo zategnite.
6. Nato privijte pritrdilni vijak z obema ključema, kot je opisano zgoraj. Pazite, da vijaka ne privijete premočno. Navor privijanja je 6–7 Nm.



DELOVANJE

Vklop / izklop

- Vklop: Potisnite stikalo naprej (I).
- Izklop: Potisnite stikalo nazaj (O).



Nastavitev frekvence nihanja

Nastavite frekvenco nihanja, ko motor deluje.

Glede na lastnosti mavčnega odlitka se optimalna frekvenca nihanja nastavi s krmilnikom navora.

- Najnižja frekvenca nihanja (1)
- Najvišja frekvenca nihanja (8)



Rezanje mavčnih obvez



1. Najprej izberite ustrezno žagino rezilo.
2. Položite žago za mavec na mavec, ki ga želite rezati, in jo rahlo pritisnite v mavec.
3. Vodilno roko lahko uporabite kot oporo in za nadzor globine, s tem pa preprečite nenadno prodiranje rezila v mavec, ko je ta že prerezan.
4. Dokler žagov list reže skozi mavec, boste čutili nekaj upora. Ko je mavčni odlitek prerezan, ta upor izgine. Ko čutite, da je mavec prerezan, rahlo dvignite žago, ne da bi jo odstranili iz reže, in jo premaknite približno 15 mm (približno 0,6 palca) naprej v smeri rezanja.
5. Nato nadaljujte na enak način, kot je opisano zgoraj, dokler ne prerežete naslednjega kosa.
6. Tako se mavec varno prereže z vrsto rezov in linearnih gibov vzdolž rezalne črte, kar bi bilo mogoče z neprekinjenim, linearnim rezanjem.
7. Že po nekaj uporabah boste pridobili rutino za vodenje žage skozi mavec in občutek za trenutek, ko upora ni več opaziti in ni treba pritiskati na žagino rezilo.
8. Če žagov list preveč dolgo niha na oblogi, lahko visokohitrostno nihanje povzroči pekoč občutek na koži pod oblogo.

9. Če se med uporabo žage zrahlja pritrdilni vijak, ga zategnite na naslednji način:
1. Odklopite žago.
 2. Položite žago za mavec na stabilno površino, npr. mizo.
 3. En ključ z odprtim koncem namestite na pogonsko gred za žagovim listom, drugega pa spredaj na pritrdilni vijak.
 4. Nato privijete pritrdilni vijak z obema ključema. Pazite, da vijaka ne privijete premočno. Navor privijanja je 6–7 Nm.


Dodatne opombe:

- Zaradi različnih materialov imajo lahko posamezni mavčni in sintetični obliži različne lastnosti. Med uporabo žage poskusite nastaviti optimalni navor za zadevni material.
- Za sintetične mavčne obloge je primernejša nižja hitrost. S tem preprečite, da bi se sintetični material začel topiti zaradi toplote, ki nastaja med rezanjem.
- Kadar je mogoče, ne rezajte mavca brez podlage z žago. To lahko povzroči poškodbe, če se koža prilepi na mavec in se ne premika skupaj z žagovim listom. Če med mavcem in kožo ni podlage, pod mavec položite trak iz mehkega materiala, kot je džersez ali filc. Nato z neizbrisljivim flomastrom narišite črto na mavcu vzdolž traku. Mavec se bo nato rezal vzdolž te črte.
- Pri nameščanju mavca po operaciji označite položaj operativne rane na mavcu. To vam bo omogočilo, da v mavec izrežete okence, da se lahko odstranijo šivi in pregleda rana.
- Izrez okna olajša tudi odstranjevanje kostnih zatičev, potrebne punkcije ali zareze.
- Ne rezajte kovinskih plošč v mavcu.
- Ko je motor preobremenjen, se žaga samodejno izklopi. Po nekaj minutah hlajenja je žago mogoče ponovno uporabiti.
- Za enakomerno obrabo žage odvijte pritrdilni vijak in žago zavrtite za 90°.

ČIŠČENJE

- Žago za mavec očistite po uporabi.
-  Pred čiščenjem odklopite žago iz omrežja.
- Močno umazanijo takoj po uporabi odstranite z mehko in čisto krpo. Ne uporabljajte kovinskih krtač ali abrazivnih čistil.
- Za temeljito čiščenje odstranite žagov list iz žage. Očistite žago za mavec in njene sestavne dele z mehko, čisto krpo brez vlaken.
- Na koncu z dezinfekcijsko krpico obrišite ohišje motorja, kabel, vtič in vso dodatno opremo, kot so žagov list in ključ z odprtim koncem. Priporočamo uporabo dezinfekcijskih sredstev s pH vrednostjo med 9 in 10.
-  Razkuževalna raztopina ne sme priti v notranjost ohišja motorja.

Enkrat na teden ali pogosteje, odvisno od pogostosti uporabe:

-  Pred čiščenjem odklopite žago iz omrežja.
- Očistite prezračevalne reže, da zagotovite zadostno prezračevanje za hlajenje motorja.
- Z zunanosti v notranjost ohišja naprave pihajte suh stisnjen zrak.



VZDRŽEVANJE, NADZOR IN PREGLED

- Po čiščenju in razkuževanju z razkuževalno krpico je treba žago za omet vizualno pregledati in preveriti njeno delovanje. Žaga za omet mora biti brez vidnih ostankov. Posebno pozornost je treba posvetiti prezračevalnim režam in stikalom.
- Pred uporabo je treba žago za mavec pregledati glede na pravilno delovanje in poškodbe ter jo po potrebi zamenjati.
- Okvarjene izdelke je treba očistiti in razkužiti z razkužilno krpico, preden se jih vrne v popravilo ali reklamacijo.

SHRANJEVANJE

- Žago za mavec shranjujte v suhem in čistem okolju pri temperaturi od 5 do 40 °C.

ODSTRANJEVANJE

- Embalažo, izrabljene naprave in dodatke reciklirajte na okolju prijazen način. Za več informacij se obrnite na svojega distributerja.
- Izdelke je treba ustrezno odstraniti šele po pravilnem čiščenju in razkuževanju.
- Odstranjevanje ali recikliranje izdelka ali njegovih sestavnih delov mora biti v skladu z nacionalnimi predpisi.
- Bodite previdni pri ostrih konicah (žagah). Uporabite primerne posode, da preprečite poškodbe tretjih oseb.

POPRAVILA IN VRAČILA

- Nikoli ne izvajajte popravil sami. Servisiranje in popravila smejo izvajati le ustrezno usposobljene in kvalificirane osebe. Če imate kakršna koli vprašanja, se obrnite na podjetje RUDOLF Medical ali na vaš oddelek za medicinsko tehnologijo.
- Pomanjkljivi izdelki morajo biti pred vrnitvijo v popravilo ali reklamacijo očistiti in razkužiti z razkuževalno krpico.


TEŽAVE / DOGODKI

- Uporabnik mora morebitne težave z izdelki RUDOLF Medical prijaviti ustreznemu distributerju.
- V primeru resnih incidentov z izdelki mora uporabnik o tem obvestiti podjetje RUDOLF Medical kot proizvajalca in pristojni organ države članice, v kateri uporabnik prebiva.

GARANCIJA

- Žage za mavec so izdelane iz visokokakovostnih materialov in so pred dobavo podvržene strogemu nadzoru kakovosti. V primeru kakršnih koli neskladij se obrnite na podjetje RUDOLF Medical.
- RUDOLF Medical zagotavlja garancijo za žage za mavec v skladu z zakonskimi in državnimi predpisi (dokazilo o nakupu z računom ali dobavnico). Garancijsko obdobje traja dve leti.
- V primeru materialnih ali proizvodnih napak zagotavljamo brezplačno popravilo naprave. Vsak poskus nepooblaščenega popravila pomeni izgubo garancije.
- Poškodbe, ki so nastale zaradi nepravilnega ravnanja, preobremenitve ali normalne obrabe, so izključene iz garancije. Prosimo, obrnite se na naš oddelek za podporo strankam.
- V primeru garancijskega zahtevka in popravila prosimo, da napravi priložite kopijo računa ali dobavnice.
- V primeru spremembe naprave s strani nepooblaščenega oseba ta izjava izgubi veljavnost, garancija pa preneha veljati.

TEHNIČNI PODATKI

Napetost napajanja	220–240 voltov, 50/60 Hz.
Poraba energije	250 vatov
Vrsta toka	1 ~
Nihanja	Približno 12.000 – 21.000 min ⁻¹
Teža	STANDARD: 1,4 kg
Razredi aparatov	II 
IP-oznaka	IP2X
Raven hrupa (A-ponderirana)	Običajno 75 dB(A). Raven hrupa med uporabo žage lahko presega 85 dB(A). Pri ravni hrupa nad 85 dB(A) uporabljajte zaščito za ušesa.
Vibracije rok in rokavov	Običajno manj kot 2,5 m/s ² . Vrednosti so izmerjene v skladu z EN 50144.











DODATNA OPREMA

RU 6220-82	Okrogel žagin list, Ø 50 mm, za omet
RU 6220-84	Okrogel žagin list, Ø 65 mm, za omet
RU 6220-83	Okrogel žagov list, Ø 50 mm, za sintetične materiale
RU 6220-85	Okrogel žagov list, Ø 65 mm, za sintetične materiale
RU 6220-31	Kovček z vložkom

REZERVNIH DELOV

RZ6220-02	Ključ z odprtim koncem
RZ6220-03	Pritrdilni vijak
RZ6220-04	Fiksirni obroč

SIMBOLI

	Glejte navodila za uporabo.
	Šifra serije
	Številka izdelka
	Število v paketu
	Nesterilno
	Previdnost
	Proizvajalec
	Datum izdelave
	Oznaka CE v skladu z Uredbo o medicinskih pripomočkih (EU) 2017/745 (MDR)
	WEEE
	Zdravstvena pripomočka